



Bréfa og málasafn 1952

Bjarni Benediktsson – Stjórnmal – Utanríkisráðherra – Utanríkismál – Bréf - H. Lange - Hannes Kjartansson - J. Ragnar Johnson - Sveinn Björnsson Forseti - Kong Frederik - Bodil - Sveinn Björnsson - Arthur H. Vandenberg - Árni G. Eylands - Ásgeir Pétursson - Erik Brueel - Geoffrey Robson - Herbert D. Riley - Capatin, Josue de Castro - Kristján Albertsson - Thor Thors - Jón Arason – BM - Eysteinn Jónsson – NATO – Landhelgisbrjótar - 1952

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

bjarnibenediktsson.is

Einkaskjalasafn nr. 360
Stjórnmalamaðurinn
Askja 2-12, Örk 3

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Kvæðin

Fréttamatsmál

COPY

JÓN ÁRNASON
BANKASTJÓRI

Ref. 44. B. 3.
2. júlí, 1952.

LAUFÁSVEG 71

REYKJAVÍK

Hr. bankastjóri
Jón Arnason,
Reykjavík.

Kæri vinur:

Þakka bréf þín frá 21. maí og 19. júní.

Ég vil þakka þér þá kurteisi að senda mér afrit af bréfi þínu til Mr. L. Rasminsky varðandi samvinnu okkar við Kanada í stjórn Alþjóðabankans og Sjóðsins. Eins og þú manst, hófst þessi samvinna við Kanada þegar við fyrstu kosningu stjórnra þessara fyrirtækja á fundinum, sem haldinn var í Savannah frá 8. til 18. marz, 1946. Mér er líka kunnugt um það, hversu þýðingarmikið það hefir verið fyrir hagsmunum Íslands í stjórn Bankans og einkum Sjóðsins að geta notið aðstoðar Kanada og eiga fulltrúa Kanada sem okkar talsmann. Einkum hefir þetta komið greinilega fram tvisvar sinnum undanfarin ár, þegar við höfum þurft að ná samkomulagi við stjórn Sjóðsins út af ráðstöfunum til aðstoðar bátaútveginum. Mr. Rasminsky hélt á málum okkar í fyrsta sinn, sem við þurftum að leggja það fyrir Sjóðinn, með mikilli festu og myndugleika, og átti framkoma hans og álit hjá samstarfsmönnum hans ábyggilega mikinn þátt í því, að hinn vafasami málstaður okkar sigraði. Mér er að sjálfsögðu ljóst, að ýmir menn heima leggja talsvert upp úr samvinnu við Norðurlöndin, þótt ég hafi ekki séð, að hin svokallaða samvinna Norðurlandanna hafi mikið gagnað hagsmunum Íslands. Á fundum sameinuðu þjóðanna hefir þessi samvinna aðallega verið fólgin í því að ætlast til þess, að fulltrúar Íslands greiði alltaf atkvæði til að koma fulltrúum hinna Norðurlandanna í virðingarstöður. En aftur á móti, þegar um stórmál hefir verið að ræða, hafa leiðir skilist og samvinnan orðið að engu. Það er ekki ólíklegt, að ef við

Fréttarmál

COPY

LEGATION OF ICELAND
WASHINGTON 6.D.C.

Ref. 44. B. 3.
2. júlí, 1952.

Hr. bankastjóri
Jón Arnason,
Reykjavík.

Kæri vinur:

Pakka bréf þín frá 21. maí og 19. júní.

Ég vil þakka þér þá kurteisi að senda mér afrit af bréfi þínu til Mr. L. Rasminsky varðandi samvinnu okkar við Kanada í stjórn Alþjóðabankans og Sjóðsins. Eins og þú manst, hófst þessi samvinna við Kanada þegar við fyrstu kosningu stjórnna þessara fyrirtækja á fundinum, sem haldinn var í Savannah frá 8. til 18. marz, 1946. Mér er líka kunnugt um það, hversu þýðingarmikið það hefir verið fyrir hagsmunum Íslands í stjórn Bankans og einkum Sjóðsins að geta notið aðstoðar Kanada og eiga fulltrúa Kanada sem okkar talsmann. Einkum hefir þetta komið greinilega fram tvisvar sinnum undanfarin ár, þegar við höfum þurft að ná samkomulagi við stjórn Sjóðsins út af ráðstöfunum til aðstoðar bátaútveginum. Mr. Rasminsky hélt á málum okkar í fyrsta sinn, sem við þurftum að leggja það fyrir Sjóðinn, með mikilli festu og myndugleika, og átti framkoma hans og álit hjá samstarfsmönnum hans ábyggilega mikinn þátt í því, að hinn vafasami málstaður okkar sigraði. Mér er að sjálfsögðu ljóst, að ýmir menn heima leggja talsvert upp úr samvinnu við Norðurlöndin, þótt ég hafi ekki séð, að hin svokallaða samvinna Norðurlandanna hafi mikið gagnað hagsmunum Íslands. Á fundum sameinuðu þjóðanna hefir þessi samvinna aðallega verið fólgin í því að ætlast til þess, að fulltrúar Íslands greiði alltaf atkvæði til að koma fulltrúum hinna Norðurlandanna í virðingarstöður. En aftur á móti, þegar um stórmál hefir verið að ræða, hafa leiðir skilist og samvinnan orðið að engu. Það er ekki ólíklegt, að ef við

ættum t.d. Norðmann sem talsmann í stjórn Sjóðsins, þegar við næst þyrftum að gera ráðstafanir til að greiða fyrir íslenskri fiskisölu, að þessum fulltrúa frænda vorra gengi erfiðlega að túlka okkar hagsmuni, þar sem þeir gætu komið í bága við hagsmuni hans eigin þjóðar.

Af þessum ástæðum og fleirum tel ég mjög varhugavert að afsala okkur umboðsmennsku Kanadamanns og fela hana fulltrúa einhvers Norðurlandanna. Hefði ég verið aðspurður um þetta, sem hefði mátt telja eðlilegt, þar sem vandamál okkar við Sjóðinn hafa oft verið fengin mér til lausnar, og ennfremur vegna þess, að ég á að heita sendiherra Íslands í Kanada, þá hefði ég lagt á móti slíkri breytingu. Ég hafði hugsað mér að hafa tal um þetta mál við Mr. Rasminsky, þegar ég var í Ottawa þann 11. og 12. júní, en þá vildi svo óheppilega til, að hann var einmitt staddur í Washington. Síðan hefi ég talað við Mr. Rasminsky í síma, og hefir hann sent mér afrit af bréfi sínu til þín frá 28. maí. Endurtók hann í samtalinu við mig það, sem hann segir í bréfinu til þín, að þeim finnist eðlilegt, að við ættum samvinnu við Norðurlöndin, en lagði jafnframt áherzlu á það, að allt væri í óvissu um kjör Kanada. Er nú ráðgjört, að við tölum saman, þegar Mr. Rasminsky verður á ferð næst hér í Washington. En ég vil ennfremur benda á það, að ég tel mjög þýðingarmikið, að Ísland njóti fyllstu vináttu fjármálastjórnar Kanada almennt, því að því getur auðveldlega komið, að Ísland sjái sér hag í því að leita láns í Kanada til æskilegra framkvæmda í Íslandi og þessvegna þýðingarmikið að hafa þar góð sambönd. Æskilegt væri, að engin akvörðun yrði tekin í þessu máli, fyrr en það hefir verið betur athugað á aðalfundinum í Mexico City í september, því að þá fyrst er vitað, hvernig allar aðstæður eru.

Hvað því viðvíkur, að ég sækí þennan fund, þá gjöri ég ráð fyrir, að ég gæti komist, því að Allsherjarþing Sameinuðu þjóðanna á ekki að koma saman í ár fyrr en 14. október í New York. Ef tveir menn koma að heiman sem aðalmenn, þá vil ég

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Thor Thors
(sign.)

Pinn einlægur,

Með bestu kveðjum.

horn að litá, eins og velt, að þér er ljóst.

Ég er búinn að fá nóg af ferðalögum og snattl og heft í mörg

er ég yrði um það beðinn, en ég mun ekkert aðhafast í þeim efnum.

tíma og orku. Hinsvegar mundi ég mæta sem Governor í Sjónum,

ekki mæta, þar sem ég teldi slíkt algjörlega óþarfa eyðslu á



ICELAND DEFENSE FORCE

21 March 52

My dear Mr. Benediktsson:

There are
attached several pictures taken
during the recent visit of Admiral
McCormick. I thought that they
might make a very nice
addition to your personal
picture collection.

Yours sincerely

E. J. P. S. J. S. J. S.

Einar löfbræðingur Þelursson, sonur
P. Lárussonar fulltrúi Alþingis, vantar
at atvinnu. Mötir hans bat mig
mjúlega at reyna at greita a
fyri honum. Samsvömit upp-
þingum er Einar gátur máttur.

J.H.

LEGATION OF ICELAND
WASHINGTON 6. D. C.

9. júlí, 1952.

Hr. utanríkisráðherra
Bjarni Benediktsson,
Reykjavík.

Eg hefi lengi dregið að skrifa þér út af tali Bandaríkjanna um að skiptast á Ambassadurum. Í bréfi þínu frá 17. desember, 1951, gat eg markað að þið heima höfðuð lítinn áhuga fyrir þessari breytingu, sem eg fyrir mitt leyti tel þó ákveðinn heiður Íslandi til handa. Auðvitað mundi breytingin hafa það í för með sér, að Ambassadur Bandaríkjanna yrði Dean of Diplomatic Corps fyrst um sinn unz önnur lönd hefðu skipað Ambassadora á Íslandi, og þeirra tími kæmi til að taka við. Eg get ekki látið hjá líða að geta þess, að mér finnst það fráleitt, að tillitið til núverandi sendiherra Norðmanna ^{í Rík} geti ráðið nokkru í þessum efnum, ef vegur Íslands er annarsvegur. Staða Dean of Diplomatic Corps í öllum löndum er mjög ótryggt fyrirtæki, því að skipt er á sendiherrum mjög tíðum. Hér í Washington hefir heill hópur manna verið Dean og Diplomatic Corps þau 11 ár, sem eg hefi verið hér. Nú er það Ambassadur Norðmanna, sem hefir þessa vegtyllu, en ef hann fer tæki við Ambassadur Nicaragua. Þessi vegtylla fer því ekkert eftir mönnum né ríkjunum, sem hlut eiga að máli, heldur eingöngu eftir embættisaldri og

embættisstöðu á staðnum, því vitanlega gænga Ambassadors all-
af fyrir Ministers. Vegna þessarar afstöðu þinnar hefi eg ná-
kvæmlega ekkert gjört í máli þessu, og aldrei getið þess að fyrra
bragði við nokkurn mann.

Hinn 9. maí skrifaði Pétur Eggerz mér til Argentínu á
þennan hátt um þetta mál:

"Ken Byrns bauð mér út í lunch, og spurðist þá fyrir
um hvernig því mundi tekið af Íslands hálfu, ef því
yrði boðið að hafa Embassy hér í borg. State Depart-
ment mun ekki vilja láta þetta koma fram sem boð fyrr
en fréttir hefðu borizt óformlegu leiðina um viðhorf
Íslands. Því mun Ken hafa minnst á þetta, svo eg
gæti flutt þér skilaboðin, og ef þú álitir að þetta
mundi fá póstívar undirtektir, þá muni herra settir
embættismenn talfæra þetta formlega við þig."

Þess skal getið að eg hefi aldrei skýrt Pétri frá fyrri
viðtölum um þetta mál, því að eg áleit að málið væri í svo
lausu lofti að engin ástæða væri til þess að fleiri menn en þú
og eg hefðu það til íhugunar. Hinn 28. maí, eða skömmu eftir
heimkomu mína frá Suður-Ameríku, bauð eg Mr. Hayden Raynor í
lunch til þess að ræða við hann um ýms okkar málefni. Hann
vék þá að því, hvernig við mundum taka því ef Bandaríkin óskuðu
að gera sinn mann að Ambassador í Reykjavík, og að við gerðum
okkar mann hér að Ambassador. Eg sagði Mr. Raynor að við værum
ekkert ákveðnir í þessu, en málið væri í athugun heima, en eitt
væri þó víst, að við mundum aldrei taka það upp að fyrra bragði.

Hinn 9. júní átti svo Lawson sendiherra tal við mig hér
á skrifstofunni um þetta og fleira. Kom það nú í ljós, að hann
unir sér vel á Íslandi. Telur sig hafa mjög þýðingarmikið
starf þar, og segist njóta þar mikilla vinsælda. Tók eg auðvitað

undir það. Hann sagðist hafa fengið þrjú tilboð frá State Department um flutning, en komið sér undan öllum. Það var einnig auðheyrt, að honum var það áhugamál að verða Ambassador, og spurði hann hvernig lítið væri á það af okkar hendi. Eg sagði honum það sama að við værum óráðnir, en eg mundi að lokinni forsetakosningu, þegar jafnvægi væri komið á hlutina heima, taka þetta mál upp við þig. Lawson sagði að Bandaríkin mundu ekki bjóða okkur þetta nema að þeir vissu fyrirfram, að við vildum samþykka það, en þeir leggja áherzlu á að þessu sé haldið algjörlega leyndu og vilja þeir verða fyrstir til að útnefna Ambassador á Íslandi. Þetta mál þarfnast því athugunar ykkar, og ef að spurt væri um álit mitt mundi eg telja að þetta sé vegsemd fyrir Ísland, sem við höfum ekki ráð á að vísa frá okkur. Öll hin Norðurlöndin hafa Ambassador hér, og við erum vanir að telja okkur jafningja þeirra. Eg gjöri ráð fyrir því að fljótlega eftir að það vitnast, að Bandaríkin hafi Ambassador í Reykjavík, þá muni Norðurlöndin, og ef til vill Bretland og fleiri lönd útnefna Ambassadors, og við yrðum þá að gjöra slíkt hið sama í þeirra löndum. Þetta gæti aðeins orðið sendimönnum Íslands erlendis til frama og brautargengis. Kostnaðurinn við að hafa Ambassador og Minister er nákvæmlega sá sami. Báðir eru Chief of Mission. Það er líka svo komið að í daglegu tali er maður oftast kallaður Ambassador heldur en Minister, og hér í Washington hafa allar þjóðir Ambassador nema ein 7 lönd, en Ambassadors eru yfir 60. Eg tel að sendiherra Íslands hér í Washington sé styrkur að því að vera Ambssador, og sérstaklega er það gagnlegt í starfi hans

hjá United Nations. Þótt eg hefði gjört ráð fyrir því, að aðrar þjóðir gripu einnig til þess að kalla sína sendiherra í Reykjavík Ambassadora, er það þó engan veginn víst að svo fari, og er þér auðvitað kunnara um það en mér. Einnig getur Island haft þau áhrif á það sem það vill, eins og sézt á því að Bandaríkin gera ekkert í málinu án okkar vísbendingar.

Svo er það annað mál, sem eg vildi minnst á við þig, og það er varðandi fréttapjónustu Daða Hjörvar hjá U.N. Eins og þú veizt hefir ríkisútvarpið enga samvinnu viljað eiga við Daða og afneitað honum með öllu. Hann er því algjörlega á vegum U.N. Eg hefi oftsinnis hjálpað honum við yfirmenn hans þar. Hann er sæmilega látinn hjá yfirboðurum sínum, en síður hjá starfsfólkinu, þar sem hann þykir nokkuð hrokafullur og merkilegur með sjálfan sig. Nýlega hringdi einn af yfirmönnum hans til mín, og sagði mér að U. N. ætlaðist til þess að það yrði skipt um menn í þessari stöðu öðru hvoru, svo að fleiri menn lærðu um starfssemi U.N. og yrðu síðar gagnlegir þeirri stofnun í heima-landi þeirra. Nú væri kominn tími til að nýr maður kæmi í staðinn fyrir Daða, en þó vildu þeir ekki fara illa að honum, og það eg þá um að lofa Daða að vera fram að áramótum, þar sem hann væri nýkominn með konu og barn frá Islandi, og það væri illa að farið að reka hann heim við svo búíð. Varð það að samkomulagi, að Daði skyldi fá að vera til áramóta. En hvað snertir eftir-mann hans, talaði U.N. maðurinn um að skrifa ríkisútvarpinu, og fá þá til að tilnefna mann. En þar sem eg vissi að búast mætti við öllu af hendi ríkisútvarpsins, lagði eg til að mér yrði

heldur skrifað sem fulltrúa Íslands hjá U.N., og mundi eg svo taka málið upp við ríkisstjórnina. Eg álit það þýðingarmikið að í þessa stöðu komi velviljaður maður, og nauðsynlegt sé að hann sé að minnsta kosti anti-kommúnisti. Eg veit ekki hvort þú hefir einhvern, sem þú vildir koma að. Eg hefi engan, sem eg ákveðið vildi mæla með að svo stöddu. En Sigurður Magnússon, kennari, sem er kunningi minn, þótt hann væri andstæðingur minn á Snæfellsnesi, hefir árum saman verið að sækjast eftir einhverju starfi hjá U.N. Síðast þegar hann skrifaði mér sagðist hann hafa talað við þig, og þú værir honum hliðhollur. Nú veit eg ekki hversu vel fær í ensku Sigurður er, en það er ófrávíkjanlegt skilyrði, að hann hafi full tæk á enskunni til að koma til greina. Sigurður er vel máli farinn á íslenzku, og hefir samilega framkomu. Hann mun vera Alþýðuflokksmaður. Það er nokkur tími til stefnu og vænti eg að heyra frá þér. En eg tel best fara að halda þessu algjörlega leyndu á milli okkar, því að annars streymir fram hópur óhæfra umsækjenda, sem við höfum engan frið fyrir.

Bráðum þarf að fara að hugsa um U.N. sendinefndina í haust, bæði hversu margir eiga að koma og hverjir, en um það mun eg skrifa þér síðar. Eftir því sem Trygve Lie hefir oftsinnis tjáð mér má vænta að hann komi til Íslands í sumar, annaðhvort á leiðinni frá Noregi til New York seinni hluta ágústmánaðar, eða að hann gjörir sér sérstaka ferð í byrjun september. Hann mun tilkynna mér með hálfsmánaðar fyrirvara um fyrirætlanir sínar, og mun eg þá strax síma þér. Hann mun hafa stutta viðvöl á Íslandi, líklega tvo eða þrjá daga, en það er þýðingarmikið að

taka vel á móti honum, og nota komu hans til að vekja áhuga á Islandi fyrir U.N.

Með tilvísun til bréfs þíns frá 21. marz, vil eg skýra þér frá því, að eg hittí Björn Sveinsson Björnsson nokkrum sinnum í Buenos Aires. Hann var kurteis og kom samilega fyrir, og eg get eiginlega vorkennt honum, því að hann virðist hálfgerður ólánsmaður. Við buðum honum nokkrum sinnum að borða með okkur, og konu hans hittum við daginn áður en við fórum, en hún var þá nýkomin frá Þýzkalandi. Okkur geðjaðist mjög vel að henni, og sagðist hún geta átt framtíð sem söngkona í Þýzkalandi, en í Argentínu er leiðin lokuð fyrir óþekkt fólk. Frúin vildi því heldur fara til Þýzkalands, en henni finnst hún verða að standa með manni sínum í baráttu hans þarna í Argentínu. Mér fannst ekki að eg gæti haft nein not af Birni í erindum mínum, og ekki leist mér á tillögur hans um ræðismann fyrir okkur. Nú hefir Sölusambandið afhent Vilhjálmi Þór saltfiskverzlunina í Argentínu, sem að vísu er engin. En ef úr þessu réttist fæ eg ekki betur séð en að fela mætti Birni eins og hverjum öðrum að selja fiskinn. Eg sagði við Björn, að svo mikil hefði verið vinátta föður hans og Vilhjálms Þór, að Björn hlyti að njóta einhvers góðs af henni, en hann kvað þá að sú vinátta mundi hafa farið með föðurnum ofan í gröfina. Sennilega er það rétt mælt.

Um Nínu Tryggvadóttur er það að segja, að það mál virðist dautt og útilokað, þar sem konsúllinn heima hefir í 10 blaðsíðna skýrslu auðsjáanlega lagt allt kapp á að útiloka Nínu frá að komast hingað. Eg vísa í þessu efni til bréfs sendiráðsins um þetta mál nr. 154, dags. 2. apríl.

Um siglingamálin er það að segja, að Sambandið hefir gjört mjög harða atögu hér í Washington til að ná herflutningunum frá Eimskip. Hefir óhappamaðurinn Leifur Bjarnason verið þar að verki, samkvæmt fyrirmælum Vilhjálms Þór. Þeir hafa jafnvel boðist til þess að lækka fargjöldin og sigla beint til Keflavíkur, og er þá hvorki verið að hugsa um hag Íslands né verkafólks og bílstjóra í Reykjavík. Svo fór þó að Military Sea Transport úrskurðaði að Sambandið kæmi ekki til greina samkvæmt amerískum lögum, þar sem þeir hafa ekki reglulegar siglingar, og væru ekki það sem kallað er "common carrier". Til þess þurfa þeir að hafa siglt í þrjá mánuði með einum auglýstum viðkomustað mánaðarlega. Nú er Sambandið búið að auglýsa siglingar, og eftir þrjá mánuði, ef þeir hafa ráð á að sigla skipunum hálf tómmum á milli, mun koma til nýrrar atögu af þeirra hendi. Stjórnendur Military Sea Transport kvörtuðu undan ágangi L.B., sem einskis lét ófreistað. Öttast eg, ef þessar aðferðir verða teknar upp að nýju, þá geti það leitt til þess að amerísk félög fái alla flutningana, enda er samkvæmt amerískum lögum skylt að bjóða þeim fyrst allan "army cargo". Guðmundur Vilhjálmsson hefir verið hér og hefir hann rætt við Military Sea Transport og einnig Moore-McCormack, og mun hann skýra þér frá þessu, þegar heim kemur.

Með bestu kveðjum og óskum,

Thor Thors

LEGATION OF ICELAND
WASHINGTON 6. D. C.

23. júní, 1952.

Góði vinur:

Eins og þig eflaust rekur minni til vildir þú greiða fyrir okkar sameiginlega vini, Ólafi Johnson, á þann veg, að dvöl hans hér í landi yrði auðveldari. Vísa eg í þeim efnum til bréfs þíns frá 22. ágúst, 1949, og til bréfs míns frá 13. september. Meiningin var að gjöra Ólaf, að nafninu til, að ráðunaut við sendiráðið með búsetu í New York. En eins og þú manst, vildi State Department ekki fallast á þetta, þar sem auðvitað var hreinskilnislega skýrt frá því, að Ólafur Johnson hefði verzlunarskrifstofur í New York, og það væri aðal atvinna hans. Vegna þessarar afstöðu State Department varð málið að falla niður, en eg held að Ólafi hafi fallið það mjög miður, og jafnvel grunað mig um að hafa staðið í veginum fyrir því. Þar sem þessi óánægja hafði haldið áfram að koma fram hjá Ólafi, og honum jafnframt verið skýrt frá því, að það sé að verða nær útilokað fyrir hann að fá leyfi til að dveljast áfram hér í landi, tók eg málið enn á ný upp við State Department eftir heimkomu mína frá Suður-Ameríku.

Eg talaði þá við vin minn, Mr. Raymond Muir í Protocol, en við hann hafði eg áður átt um þetta mál. Nú lagði eg enn fastar að honum, og sagði beinlínis að State Department yrði að fallast á þetta. Ólafur Johnson væri ríkur maður, og

Hr. utanríkisráðherra
Bjarni Benediktsson,
Reykjavík.

Útnefning þessi væri ekki gjörð á neinn hátt af fjárhagslegum ástæðum, heldur vildi Íslenzka ríkisstjórnin heiðra hann, og gjör dvöl hans auðveldari hér í landi. Hann annaðist innkaup á matvælum fyrir innflytjendur heima, og því mundi hann halda áfram, enda væri þetta í þágu alþjóðar. Önnur verzlunarviðskipti hefði hann ekki. Í skrifstofu hans í New York mundi standa: Legation of Iceland, Office of the Commercial Attaché. Fyrir harðfylgi mitt sagði Mr. Muir loks, að þeir skyldu fallast á þetta, og þarf eg nú ekki annað en að skrifa State Department og tilkynna um þessa nýju skrifstofu. Nafn Ólafs Johnson kæmi því í Diplomatic List sem: Ólafur Johnson, Commercial Attaché, og skrifstofa hans og sími í New York. Þetta hefir það í för með sér, að hann og kona hans fá diplomatisk vegabréf, og þar með geta þau óáreiðt og í friði dvalið áfram hér í landi. Auðvitað fær Ólafur engin laun, enda mun hann ekkert vinna fyrir sendiráðið, og er hér aðeins um greiða að ræða honum til handa. Eg spurði Mr. Muir að því, hvort hann mætti ekki vera heldur Commercial Counselor eða Attaché. Kvað hann svo vera, en eg tel að ekki komi til greina að útnefna hann Counselor vegna þess hversu lauslegt samband hans við sendiráðið er, og enn fremur að ekki er viðeigandi að svona lítið sendiráð hafi tvo Counselors.

Ólafur og frú eru nú í Danmörku hjá Agnari syni Ólafs, en síðan munu þau koma til Reykjavíkur, og mun Ólafur þá væntanlega leita fundar þíns, og biðja um hin diplomatisku vegabréf. Eins og þú getur ímyndað þér varð Ólafur innilega feginn og þakklátur fyrir að þetta skyldi ná fram að ganga,

og er honum fyllilega ljóst hverja áherzlu þú hefir lagt á þetta. Þegar Ólafur er hingað kominn í haust, mun eg skrifa State Department tilkynningu um þessa útnefningu, og þarf ekki frekari formsmeðferð í þessum efnum.

Eg mun bráðlega skrifa þér varðandi önnur efni.

Með bestu kveðjum,



Reykjavík, 21. mar, 1952.

Kæri vinur:

Eg þakka þér kærlega fyrir síðast svo og sendingarnar um jólin, sem láðst mun hafa að þakka fyrir fyrr.

Ástæðan til þess að ég skrifa þér nú er sú, að fyrir fáum dögum kom hingað BjörnsSveins Björnssonar, sem nú er búsettur í Argentínu og mun bráðlega fara þangað aftur. Hann rabbaði við mig fram og aftur um viðskipti landanna og sýndist hafa nokkra trú á því, að hægt væri að auka þau, eða réttara sagt koma þeim á ef diplomatískt samband yrði stofnað.

Eg sagði honum að ætlunin væri að gera það bráðlega og mundir þú fara í því skyni þangað suður eftur áður en langt um liði. Ekki talaði hann við mig um sérstaka fyrirgreiðslu sér til handa en auðvitað var tilgangur hans með heimsókninni og viðræðunum, að við reyndum að greiða hans götu. Eg ráðlagði honum að ná sambandi við þig þegar þú værir þarna á ferð, og sagði að þú mundir gera tillögur um ræðismenn, þegar þú værir búinn að vera í landinu.

Jafnframt gat ég þess, að ég mundi hreyfa því við þig, að ef Björn gæti vísað á einhvern kunningja sinn, sem góð sambönd

Herra sendiherra
Thor Thors,
Washington.

hefði og frambærilegur væri sem ræðismaður, þá myndir þú taka það til vinsamlegrar athugunar í tillögum þínum. Þessu vildi ég koma áleiðis.

Þá er þess að geta, að Guðmundur Vilhjálmsson hefir enn á ný orðið þess var, að ókyrrt sé um amerísku flutninga Eimskipafélagsins og vildi ég því í þessu sambandi ítreka það sem ég hefi áður sagt, að ef það getur einhversstaðar orðið að gagni að þínum dómi að látið sé uppi, að utanríkisráðherra Íslands hafi mikinn áhuga fyrir að Eimskip haldi flutningunum, þá má nota þá röksemd.

Loks er þess að geta, að ég bað Magnús Vigni á dögum að skrifa þér um mál Mínú Tryggvadóttur, sem Lawson er nú orðinn alveg uppgefinn á, en ráðeggur eindregið að þú reyndir að hreyfa því í Washington, eftir því sem þú teldir viðeigandi. Vil ég mjög eindregið leggja inn gott orð með fránni, því að þótt málið sé sprottið af óheppilegri framkomu hennar, er synjun á komu hennar til Bandaríkjanna mjög til þess löguð að vekja hér gremju í garð Bandaríkjanna og þar með gera okkur erfitt fyrir.

Ég vona að þér og þínu fólki líði vel og bið karlega að heilsa frá ágústu.

Með bestu kveðjum,
þinn einlægur vinur,

English Girls Under 18 Can't Visit U.S. Air Bases

SCULPTORPE, England, Nov. 23 (UP).—Girls who visit American Air Force bases in this area will have to be at least eighteen and have written permission from their parents, it was announced today.

Air Force officials and the Norfolk Women's Voluntary Services announced the decision after a survey showed many fifteen- and sixteen-year-old girls were visiting the bases.

"We are making sure the American girls are safe."

Peter Cooper Hotel

130 EAST 39TH STREET

AT LEXINGTON AVENUE

NEW YORK 16, N.Y.

MURRAY HILL 8-2670

28. nóvember 1952

Góði vinur,

-mér þykir rétt að senda þér afrit af grein, sem eg sendi Valtý Stefánssyni með þessum sama pósti, og spyrja þig hvort þú hafir nokkuð að athuga við slíka yfirlýsingu frá manni í utanríkisþjónustunni. Eg sagði Bodil Begtrup frá því sem eg hérfi af okkar viðtali 1948, og hefur hún ekkert við það að athuga. Allt er málið tilkomið út af því, að hún hefur minnst á viðtal okkar í skýrslu til danska utanríkisráðuneytisins, en Brun (sem var á Íslandi) síðan lápið í Martin Larsen, og Larsen síðan í kommúnista-snepil Dana, eftir að hann var farinn úr þjónustunni.

Lítið hefur verið um skýrslugerð af hálfu nefndarinnar það sem af er þings, en nú fer málum að ljúka, hverju af öðru, og þá koma skýrslurnar. Fæst af því sem gerst hefur er markvert, nema samþykkt Koreu-tillögu Indverja í gar með 53:5 atkv. og við mikla reiði Vishinsky's. Eg held að engum geti lengur dulist að Rússar vilji fyrir hvern mun að stríðið haldi áfram, enda kostar það þá sjálfa ekki annað en eitthvað af hergögnum.

Tunis og Marokko hafa enn ekki komið á dagskrá. Útlit er talið á að Bandaríkin ætli að vera líðlegri í því máli við Frakka en í fyrstu var líklegt, enda vandræði Atlandshafs-bandalagsins nóg þó að ekki batist á misklið um þetta mál. En von þar fyrir Frakka þegar soldánni í Marokko, sem hefur verið talinn samvinnufús, það þá fyrir skemstu í ræðu að skilja að þeirra tími væri útrunninn, og þess óskað að þeir færu sem fyrst úr landinu.

Mikil umræða um Palestínu er hafin í að hoc nefndinni, þar sem eg sit, og gerir Israel snarpa tilraun til að fá þingið til að styðja tillögur

sínar um friðarsamninga við Araba-ríkin, en Arabar eru örðugir - heimta fyrst fullar skaðabætur til flóttamanna o.s.fr. áður en talað verði um frið. Við styðjum auðvitað tillögu Norðmanna og fleiri ríkja, sem minnst var á í skeytinu að heiman nýlega, þar sem skorað er á alla aðila að setjast nú þá samningum og binda enda á stríðið, eftir fjögurra ára vopnahlé.

Ef það er rétt sem í Þjóviljanum stendur, að 30 stúlkur amerískar sem nú vinni á Keflavíkuvelli fái ekkert samneyti ~~við~~ að hafa við hermennina (og mér þykir þetta líklegt, vegna þess hve Ameríka er ströng í þessum efnum), þá fyndist mér algerlega sjálfsagt að við farum fram á það við herstjórnina að hún bannaði allar heimsóknir íslenskra kvenna á flugvöllinn, nema þeirra sem öttu þangað lögleg erindi, varu að fara frá völlum í flugvél eða slíkt. Eg held að Ameríkanar myndu skilja þetta - og það því fremur sem þessi kvennámál stuðla að því fremur öllu öðru að gera hernámið og herinn sjálfan óvinsalan.

Til vara mætti hafa í huga ráðstanið ^{stafanir} Bréta, sbr. hjálaga skeyti, birt í Herald Tribune nýlega, - að hleypa engum stúlkum inn á flugvöllinn sem eru yngri en átján, og heimta auk þess skriflegt samþykki frá foreldrum fyrir heimsókninni.

Vona að þú afsakir, en aldrei getur skaðað að ráðherra berist sem flestra manna skoðun um þetta alvarlega mál.

Með bestu kveðjum,

þinn einlagur

Christi Albert

Ef þú hefur eitthvað við gætt
mína að stjanga, þá er vona að
ekki sé, þú er þú vissulega á líti
V. St. vitz Max -

HOTEL CORNAVIN
Genève

TÉLÉPHONE : (022) 2 04 30 · TÉLÉGRAMMES : CORNAVINOTEL



3. apríl 1952

Góði vinur, - bréf mitt til þín 31. mars bið eg þig að afsaka að var skrifað í nokkrum flýti, vegna þess að eg var á glóðum um að það ^{og} önnur skrif heim næðu ekki í næstu flugvél. Ein setning er í bréfinu sem mér, við endurlestur á afriti, hvorki fellur að orðalagi né efni, og vil eg biðja þig að strýka yfir hana í huga þér.

Það er auðvitað engin nauðsyn á að ^á verði fulltrúi á næsta allsherjarþingi S.P., hvorki vegna Fýskalands-nefndar, né árásanna á mig - sem eg satt að segja hef engan tíma til halda áfram að muna. ~~þess~~

Mér þykir auk þess ekki ólíklegt að Hans Andersen eigi að fara næst, vegna landhelgis-málanna.

Með bestu kveðjum

þinn einlagur

Thingill Albert

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.



UTENRIKSMINISTER BJARNI

BENEDIKTSSON REYKJAVIK =

Móttækid

14 52 1951 52

Athugasemdir símaþjóna

LANDSSÍMI  ÍSLANDS

Símanúmer ritsímans:
6411: Varðstjórnin, fyrirspurnum
um símskeyti svarað

Símanúmer ritsímans:
1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum

R511 SSS OSLO 17/16 19 1330 ETAT =

Mótt. af

MIN BESTE TAKK FOR DIN VENNLIGE HILSEN TIL
50-AARSDAGEN = HALVARD LANGE =

OFFICE OF DWIGHT D. EISENHOWER


Commodore Hotel
New York 17, New York
November 28, 1952

My dear Mr. Minister:

General Eisenhower has asked me to thank you for the very kind message of congratulations which you sent on the advent of his election.

Your thoughtfulness and good wishes are deeply appreciated.

Sincerely,


Arthur H. Vandenberg
Executive Assistant

His Excellency Bjarni Benediktsson
Minister of Foreign Affairs of Iceland
Reykjavik, Iceland

CAPTAIN HERBERT D. RILEY, U S NAVY
HEADQUARTERS, SACLANT
NORFOLK 11, VIRGINIA

My dear Mr. Minister:

How glad our trip is
over I wish to thank you
for your many courtesies to me
in Iceland, and for your
very great help in assisting me
to understand your problems.

It is in such frank discussions
that we may expect to
find means of supplementing the
high aims of NATO.

Your sincerity and interest
in this purpose is most apparent.

I trust that we shall
meet again, for further
understanding of Iceland's part
in our new NATO Atlantic Command.

Sincerely yours,
Herbert D. Riley
Captain US Navy

March 30th 1953



SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.

BJARNI BENEDIKTSSON
BLOENDUHLID 35 REYKJAVIK

Móttæklið

Athugasemdir simaþjóna

1600 30 ANS
[Handwritten signature]



Símanúmer ritsímans:
6411: Varðstjórinn, fyrirspurnum
um símskeyti svarað

Símanúmer ritsímans:
1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum

Mótt. af

R150/30 HANNOVERMESSE 9 30 1556 =

= HANINGJUOSKIR KVEDJUR = GUDRUN JOHANNES

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1



= UTANRIKISRADHERRA REYKJAVIK

Móttekið

13⁵² 30 11 52

Athugasemdir símaþjóna

Símanúmer ritsímans:
6411: Varðstjórinn, fyrirspurnum
um símskeyti svarað

LANDSSÍMI



ÍSLANDS

Símanúmer ritsímans:
1020: Afgreiðslan,
tekið á móti símskeytum

Mótt. af

R92/30 BASEL CNE325/30 5/4 30 1330 VIA IMPERIAL

= HANINGJUOSKIR = PETUR

11
Eiði, úthvora!

Reins og þú munt hafa þú einnangur
því mér er þú gæta Þessilín manni
athvötuð eit formannshjón: Eð i
haukt. Hann var hosiin "svöð kóþjón"
og meinaði þú er "mannshjón"
meira heldur en eit hafa mátt
þá kúant.

Júga beittinn er Tolunþýga
Estat regnu Korkhild þittann var
send til Róm; vater sendi þú
þessinn nýja Eð nít formanni
(mívat)-brif og afrit af beittinn
og áhættu einnangur afritin hans.

Jú sendi þú þess hans þess mit
i afriti, af þú 20 gjátt þ
þann man þessinga tóttinn
og að þú vintit þann þess þess
þess þess spiltt málin þess
þess Eð mit framkomu þess
eris og "gátt" þess þess þess
þess á mezzu af þú lótt þess
i! þess þess Casto þess
þess þess þess þess þess þess
þess þess þess þess þess þess

gættir þú sam þú X, þinnur mjó.

Því gefur I þú
þufla þig mit þess

Vinsam.

Þú: G. Stefán

Landbúnaðar-
ráðuneytið.

Office of the Chairman of the Council

Eftirrit.

F A O

Rua Do Carmo, 6
Cable Address: Foodagri
Rio De Janeiro - Brasil

(FAO Rome, Italy)

5 June 1952.

Dear Mr. Eylands,

I have just received your letter dated 26 April regarding the application made by your Government for technical assistance by the Food and Agriculture Organization in the fight against sheep disease in Iceland.

I read with much interest the application itself, a copy of which was enclosed with your letter, and I will get in touch immediately with the Office of the Director-General and, more particularly, with the Director of the Agricultural Division in order to ascertain the possibilities of granting such assistance ^{to} your Country.

You may rest assured I will do my utmost to see that this application receives every consideration, since it seems to me to be fully justified. I hope to write you in more detail after these contacts have been made.

My wife joins me in presenting to Mrs. Eylands and yourself our very best wishes and regards.

Yours sincerely

Josue de Castro

Mr. Arni G. Eylands
Assistant Chief
Department of Agriculture
Ministry of Agriculture
Reykjavík, Iceland.

Ásgeir Pétursson
International House
University of California
BERKELEY, CAL.
U.S.A.

Berkeley 13/10 1952

Góði vinur,

af mér er allt gatt að frétta, allt hefur mér gengið
eins og rétt var fyrir gert. Ég var í Fríkúr við
háskólann í Seattle, Washington. Þar var haldið
sumarránskeið fyrir erlenda stúdenta frá fjöl-
mörgum löndum. Veður ekki annað sagt en
að háskólinn gerði allt sem í hans valdi stóð
til þess að gera allum svölina ánægjulega og
gagnlega. Fyrirlestrar og "seminar" voru um ýms
efni, einkum á sviði efnahags- og stjórnmála.
Lute þess voru fluttir fyrirlestrar um amerískar
bókmenntir o.fl. Einn fyrirlestraflokkurinn var
sérlega athyglisverður. Var það próf. Bone, sem
kennði. Hann er talinn með snjöllustu mönnum
hér í landi um flest er vantar "Political Science".
Fyrirlestrar hans fjölluðu einkum um stjórnmála-
flokkna almennt, stefnur og strömma innan þeirra,
svo og um elþjóðamál og ulanríkispólitíkina, eins
og hún er mi. Ég kynnistisk manni þessum lítillga
og hefti ánægju af þri. Hann kunnir fundu góð skil
á ísl. stjórnskipan. Að þessum manni undan-
childum fannst mér kennararnir við Washington
háskólann, heldur tilkomulitlir og ekki spómunn-
legir, s. m. k. heftu þeir ekki þótt það við há-

II.

Skólaur heima. Sitt var þó áberandi í fari þessara manna, og það var að reyna að verða nemendur ummið að sem mestu líti. Er það meira en hægt er að segja um sama kennarana heima. Í hinum sögjum létu sumir kennara þessara alls kynst kinsti útgangast í tímum, sem mér kom ein kennilega fyrir hjólin. Auk hinna erlendir skólur, sem þarna voru, var þó nokkud af amerískum námsörnum. Hildu þeir slundrum uppi málþöf: um íms efni, oft helvera vitleysu. Vard þó kennarinn að jagast við strákana um efnið. Afditad er elkest við þri að segja að nemandann greini á við Kennarann, af hann byggir skodum sína á sömasamlegum rökum, eða að málþöf geti tilfni hit skiptra skodana. En slíkt þung átti sí líka sláð, þegar t.d. spurningu kennarans vard adenis svarad með þri að skipt þri ákvedinni sláðregnd. (Aut est, aut non est, tertium non datur). Skildist mér helst að þri telji það til "lýðtráðis" að nemandinn fari á þennan hátt að verja skodum sína, tvenna skringileg, sem þri annars kann að vera. Nú, en ég skal taka það fram að elki allir Kennarar leyftu þetta. Mér fannst þetta system regla samhengi fyrirlestursins og telja hann. En andv. getur verid að þessi skodum mín slafi af ókunngleika á kennsluferfi þri, sem þri tíðkast. - Þingad til Californiu komu ég fyrir mánuði síðan. Margis telja háskólurn þri ~~er~~ í röt þessu bestu í þessu landi. Þri víðist g.m.k. kennaralíðit vera mun þessara, en í Seattle.

II.

Hér saki ég tíma í 4 fögum. Public Finance, Publ. Fin. & Taxation, Publ. Administration of Loko Public Opinion.
 Kennslan í hármálafræði og administration, er ein-
 skorduð við ameríska stáðhath., svo ég hef hugsað
 um að gagnsemi nokkurs hluta þess náms sé ekki
 íþyja mikil fyrir mig. Úr þessu gefur þó ratet, þegar
 ég kemst bekkur inn í fögin. - Public Opinion er
 mikil dæticfað, sem ég hef mikilum ~~hug~~ hug á.
 Kennarinn í þessari grein er próf. Bellquist, sá er
 veitti uppskriftu U.S.A. í Stókkhólmum forlögðu. Hann
 er óþafur bráð orjall í sinni grein. Fagil þjallan um
 almenningsálit, hvernig það myndest og breytist,
 um atferðir til þess að hafa áhrif á það, um
 áráður og gagnaráður, os.frv. Undanfarna daga hefur
 Bellquist verið að skilgreina hvað alm. álit sé í
 rauninni. Hefur hann sagt margt gott í þri samb.
 Hér á dögum, spurði ég hann hvað hann telði al-
 mennt að veri öflugasta atferðin til þess að mynda
 alm. álit um pólitísku efni, að þri er smetti innan-
 ríkismál. Þjóst ég við að hann myndi hefna dag-
 blötin fyrst. En það gerði hann ekki. Sagði Bellquist
 að mikil væri komid undir ~~þri~~ edli máls þess
 er reynt væri að skapa alm. álit um, en umtal og
viðræður manna : milli, virtust lang óþlast
 mynda almenningsálit. Þegar ég bentí á þjstingu
 blátanna í þessu samb. sagði hann að þeirra hlut-
 verke væri meira að efla og viðhalda álit. eða
 skodun, sem þegar væri fyrir hendi. Ég hef mikil
 velt þessu fyrir mér og hugsað um þetta í samb.
 við þá reyntu, sem ég hef í þessum máli,

sem að visu er ekki yfja mikil. En ef trini þessi
 eru kenningu, þá er þykkt hafa síð teóriuna
 framkvæmda fyrir skömmu. Á þessum hátt vann
Árgeir Árgættsson og fylgismenn hans kosninguna.

Allir vita að blaðskrifur Árgættsson var búið til
 og lélegur. En þann og fylgismenn hans sumir
 voru binnir að þessu aldurinum í langan tíma,
 með unntali og persónulegum viðráðum, þannig
 að löngun fyrir kosninguna, var búið að skapa
 þessu vegum fyrir almenningsskil með A. Á. Á sama
 hátt er nokkurvegum ljóst að dróttur sé, er
 vart á þá að velja framþjótanda af okkur
 hálfu, þessu svo sem á honum eld, sem er annað
 mál, var okkur trimalalaust í óhag, enda þetta
 sumir telji að svo haf. ekki verið. þá er of
 langt mál að dróttur, en ef held að þá sé efri-
 vidur til þessu almenningu. — Ég hef fylgt
 með kosningabaráttunni þess og er fúllt að sjá
 þessu þessu löngun vinnubrögðum sínum. ~~þá~~ Ekki
 hafa þátt þessu okkur, nema að sumu leyti.
 Sjónvarpið og útvarpið, skiptin afar miklu máli.
 þessu þessu baráttunni um forsetaemb. — Í Seattle
 kynntist ég ungum manni, sem var mikil á
 frásæm demokratu. Sjóni hann mér skrif-
 slofan Hólmsins þar í borg, og komst ég svolitit
 inn í vinnubrögð þessu þessu. —

Þetta var mi um málið. þá mátt samt ekki
 halda að ég sé öðrum slundum og þessu þessu
 sé sé á tal. við prófessora! Ég hef jafnan verið



Til freðari skilnings rétt
at taka fram:

Við ákvörðun þess, hvort
höfta eigi mák - og þar á
undan, hvort lýðskipa skuli
vann sókn - banna oft til
greina gjús vafatrit: Döms-
málaráðheva ber þá at
aueta, hvort gera skuli.

Atvikiat ber honum at taka
ákvörðun sína eftir bestu
sannvirkni. Því miður er augma
matu at rétt lítur né
óskilbuhl og vissulega helar
kandhefi á þann valdriss nignari
heimild til at taka tillit
til annar legra ástarna er
dömsari, sem alls daki má gera
líkt. En þó er hverjum þeim,

sem helda vilk semilegri sjálfs-
virkni og, samt: um mjög þröngum
stakum um met (eitt á baru-
valdsins. Þá, sem latu þeirning
þess vera komna meðin persónu-
legri réttu, polit:skri greita-
semi og öðru slíku, á hit
þyngta at hverfa in starf-
þau at rit:, sem ósjálfrátt
verba á manni k: h hlutdrægni,
eða einn, þótt ekki bat: st vit,
at matu viss vitandi geri
naugt.

En jafnvel þótt matu vilg-
sviagja k: h - vera smidig,
þá er k: minna k: h at gera
þat: 1.) vit þyngri skipun ^{þess} ~~skipun~~
^{skipun} ~~skipun~~ 2.) vit þyngri skipun
málþöftanna 3.) vit ábrött-
ur um áfrýjun.

þessi at rit: eru - a. m. k.
stundum - á valdi dómur mála-
sta komna at vera þat.

En ábröttur um ritu-
þelling sakna, sem hit: st er
at biðta, þessin alls skri unda



hann hefur elski, og beiti:
því valdi, sem hann hefur
öðglegu tekið sér, til að
fara viss vikaandi rangt at.

Í síðri beittu fást
ömerkunlega þekking miðgum
og henni hefur verið belduð
til streika með síðri
áheft og af þessum atilum
at mikla þolinu með: þessum
þessum til að taka henni
þó svo lítt: leysu, sem
geft hefur verið.

Þessum af öðrum umfangi mála
og þessum er heftuð þessum
í þessum at þessum er at
þessum máli þessum völdu
þessum elski ummatt völdu er

- 1) leggja til við þessum
þessum sökum
- 2) leggja til við þessum

niðum.

3) ákveða sjálfur hvort
áfrísja skuli, þessa þau at
berum.

Þvífrítara helur möröggt
verið sagt frá því, at
um tvö ritari at ritin sé
hegt at tala þessa þau
at berum. Betur er dök
hegt at gera, og myndu
þó gjarnan segja at of
vel verið ^{þá}sett á málinu
kæpit mið at rit allan
at stötu. En um þau
skal dök rætt, þótt fullt
tilhefni veri til.

líklega

Alt, sem þvífrítari
segja utan rit þetta mið,
~~þess vegna~~ lafa at rit, er
jafn vel at þetta til þess
sagt itur og er því ritur
er svo á stötu til at taka
því illa, enda er gótt vilð þess
önnurild.



áttu óþeld
með öllu }

dómsmálaráðherra heildun
undir þessu, at þessum
tillögum dómsmálaráðherra
at vísu. Sei er mig þátt
at veita slíka eftirgjöf
meina sem þátt í almanni
eftirgjöf saba.

Þ þvi tilfalli, sem heit
um vati, er alls ekki
þarft fram á slíka sér-
staka saba eftirgjöf, enda
önnuþulegt at fara fram-
bavileg róka fyrir heiti,
heildun þitt at dómsmála-
ráðherra taki á sig at
hindra þessa ólöglega og
þann lausan þitt framgang
löglega höftat, máls.

Þf ráðherra gert: slíkt
muni kann sýta unyðis-
leika sin um seyn dómsmála

og raunar þegar starfsmönnum
sins eigin vátu meyti.

Þessu er að sjá, hverning
sá, sem þannig fari að,
gat: heildit þeirri vinstingur,
sem að staðla heildhafa á þessum
valds og réttu-gaslu er meit-
syrlegt; En þessu er þann
vátu meit: sá og: þessu
dómuranna þessu af oft að
höndun þessu atviki, at
þessu: þessu dómuranna, starfs-
mönnum vátu meit: sá og
öðrum.

þessi sjónarmit eiga vit
öll mál og er þessu þessu
þessu, at þessu, sem nið er þessu
þessu á, er þessu þessu at gera
þessu nið.

Sá, sem er þessu ósamvika,
vanta at þessu þessu vátu meit,
þessu at þessu þessu sjónarmit
er þessu þessu at þessu, þessu
er þessu á og þessu þessu þessu
þessu.

þessu at þessu á er þessu at
vátu meit þessu þessu vátu meit, sem



28. apríl 1957.

Glæri vinur!

Ég vildi atvins mega láta uppi
í minnlega samvígri yfir þeirri
mikla missi. Glin föturlega vin-
átta og hlíðhugan, sem havi veinar
þinnir hafa fundit hjá þér
fagur og ritur, samt sin eum
betur vegna þeirrar vinnendur,
er þou þin sjundi obbar og
þess fagra og frítsala umhverfis,
sem þin hjó þér. Þess vegna
þínst obbar, at vit fráfall þess
eigum vit samur vinur at sakna,
og þat eum áreitanlega miklu
þleiri en ég, sem mi óska þess
at þin gætu eitthvæt gert þér
tíð hugan þittis: sorg þinni.
Um þetta tjáni obbi at hafa
mörug ort, og þou atvins at þin
þinni huga þelut þok vit þin blaupa-
legru ort. Þinn einlægur vinur

Erik Brüel

Landsretssagfører, Dr. jur.

Udgiver af
Nordisk Tidsskrift for International Ret.

Telefon Central 15242 Tgr. 2Dr.: Interlaw.

København K., d. 26. Maj 1952.
St. Kongensgade 79, St.

Til

Redaktionskomitéens Medlemmer.

Under Henvisning til vedlagte Referat tillader man sig at udbede sig en vejledende Udtalelse fra Redaktionskomitéens Medlemmer med Hensyn til følgende Spørgsmaal:

- 1) Mener De, at nordiske Forfatteres Artikler bør bringes baade paa nordisk og paa fremmed Sprog eller fortrinsvis kun paa et af disse og da hvilket ?
- 2) Mener De, at fremmede Forfatteres Artikler bør bringes baade paa nordisk og paa fremmed Sprog eller fortrinsvis kun paa et af disse og da hvilket ?
- 3) Mener De, at Artikler paa nordisk og Artikler paa fremmed Sprog bør blandes, eller at de to Grupper af Artikler som hidtil bør samles i en Afdeling for Artikler paa nordisk Sprog og en Afdeling for Artikler paa fremmed Sprog (Acta etc.) ?

Et dupliceret Eksempplar af Tidsskriftets Statutter i endelig Form vedlægges.

Deres ærbødige



2 Bilag/



FLAG OFFICER (FLOTILLAS),
HOME FLEET,
% G. P. O. LONDON.

Hús, Swiftsme
at Reykjavík.

17th November
1952.

My dear Foreign Minister,

I do want to thank you
on behalf of not only myself
and all of us in Hús
Swiftsme, but of The British
Navy, for the wonderfully warm
welcome that you and everyone
in Reykjavík has given us.

From the moment we arrived
we were all of us left in no
doubt of it, and we have felt
the increase in the friendliness
of everyone as the days have
gone on.

We were so afraid that the
weather might interfere with
our plans to have you on board
and to return some of the
generous hospitality which you
have given us; as well as,
I hope, to let you all know

how warm is our feeling for
You and Your Nation.
I hope that this is a visit
which may be repeated every
year; and we, on our side,
will have a hand of the
warm welcome for every
Icelandic we have the good
fortune to meet in our Country.
We leave with great regret
but with so many happy
memories, and thankfulness that
the weather allowed us to have many
of you on board.

With best wishes to Madame
Benediktsson, and to you
self.

Yours sincerely,

Geoffrey Robinson.



Orðsending

til utanríkisráðherra Bjarna Benediktssonar
frá Eysteini Jónssyni.

Ég hefi rent augunum yfir meðfylgjandi blað,
einskonar viðauka við Marshall-samninginn, en hefi
orðið að gera það í rúminu, án hjálpargagna .

Mér sýnist rétt, að allir ráðherrarnir lesi þetta
og það sé farið yfir það sameiginlega á ráðherrafundi.
Sennilega er ekkert við þetta að athuga, en þarf þó að
skýra það fyrir sér sameiginlega, finnst mér. Ég hafði
ekki Marshall-samninginn við hendina, en það er vísað í
hann á þremur stöðum. Ennfremur er talað um í upphafi
bréfsins, að við göngum inn á þær breytingar, sem orðið
hafa á Marshall-lögunum síðan 1948. Er það nokkuð, sem
máli skiptir ? Þá skil ég ekki vel hvað átt er við með
5. lið, bls. 3. Þyrfti að fá útlístun Andersen á því.

Sendi þér blaðið til baka nú þegar, til þess að
þú getir látið það ganga til hinna.

Með kveðju.

4/1 1952.

Föstudaginn 14. marz 1952 um kl. 9 f.h. var ég kallaður í síma á heimili mínu og var sagt, að það væri samtál um loftskeyta-
stöðina. Þekkti ég rödd Ingólfs Möller, skipstjóra á m.s. Fold-
inni, en hann sagði ekki til sín, en sagði mér undir rós (skír-
skotaði til starfa sinna á árunum fyrir 1931, en þá var hann á
varðskipunum), að hann vildi vekja athygli á landhelgisbrjótum,
þar sem hann væri staddur. Sagði hann mér undir rós, að hann væri
við Snæfellsnes (leiddi talið að bók Árna Þórarinssonar "Hjá
vöndu fólki"), sem ég fékk staðfest með því að spyrja hann, hvenær
hann hefði lokið að lesta, en ég vissi, að hann kom frá Patreks-
firði, og hafði hann lokið lestun um kl. 3 um nóttina, svo tíminn
benti einnig til, að skipið væri við Snæfellsnes. Að öðru leyti
var samtalið um kveðjur til fjölskyldunnar o.s.frv.

Ég hringdi þegar í Skipaútgerðina, en náði þá ekki í Pálma
Loftsson og fór því á skrifstofu ráðuneytisins og sagði skrif-
stofustjóra af upphringingunni, en hringdi því næst aftur í Skipa-
útgerðina og fékk nú samband við Pálma Loftsson og skýrði honum
frá fregninni. Hann þakkaði boðin, en gat þess um leið, að erfitt
væri að ná landhelgisbrjótum á þessum stað (togmiðin rétt við
landhelgisglínuna), en (varð)skip væri statt norðarlega í bugtinni
og skildist mér, að hann ætlaði þá þegar að sinna þessu.

Þegar Foldin var komin í höfn um eftirmiðdaginn 14. marz,
fékk ég staðfest, að skipið hefði verið við Snæfellsnes (0.4 sjóm.
út af Öndverðarnesi) og voru þar margir togarar að veiðum, 3 þeirra
örugglega innan landhelgi, en aðrir á mörkum landhelginnar.

Þennan dag voru "Þór" og "Fanney" í höfn í Reykjavík, en
"Sæbjörg" og "Hermóður" voru að aðstoða norskt skip, sem strandað
hafði við Garðskaga þá um nóttina. Er trúlegt, að annað hvort
þeirra hafi verið það, sem forstjórinn taldi "statt norðarlega í
bugtinni" og hafi forstjóranum eftir því að dæma verið ókunnugt
um, að skipin tvö hefðu farið til aðstoðar norska skipinu.

Það skal tekið fram, að samkvæmt upplýsingum þeirra "Foldar"
manna er vafasamt, hvort flugfært hefir verið við Snæfellsnesið
þennan morgun, vegna dimmviðris.

15/3 1952. *P.M.*

LÉGATION D'ISLANDE

124, BOULEVARD HAUSSMANN 8^e

PARIS 1. ágúst 1952

TÉL. LABORDE 81-54

ADR. TÉLEGR. ISLEGATION

B.11
PB/JH

Herra utanríkisráðherra,

Í tilefni af fyrirlestri um Ísland, sem haldinn var í landfræðifélaginu í Marseille 1. desember s.l., og ræðismaður Íslands þar, Alf heitinn Jochumsen gekkst fyrir, birti prófessor Gaston Broche í Marseille "Ópið bréf frá Pytheasi" til undirritaðs í tímariti, sem hann gefur út, Hellas-Gallia. Prófessorinn er einn af helstu talsmönnum þeirrar kenningar, að Ísland sé hið sama land og Thule í fornum fræðum, og að Pytheas hafi fundið það fyrstur manna.

Nú hefir professor Broche sent hingað áritað eintak til yðar af þessarri ritsmíð og fylgir hún hér með. Vafalaust þætti honum vænt um að fá línu frá yður með nokkrum þakkarorðum.

Virðingarfyllt

Bjarni Benediktsson

Herra utanríkisráðherra
Bjarni Benediktsson
R e y k j a v í k

Sb 22. okt. 1952. Samskipti ~~um~~ varnarliðsmanna og Íslendinga,
þáttill.

Gylfi Þ. Gíslason: - Íslendingum er yfirleitt ljóst, að því fylgir hatta fyrir grannþjóðir þeirra og þá sjálfa, ef hér varu engar hervarnir, svo vofeiflegar sem tímarnir nú eru..... Ég er sannfarður um, að verði ekki breytt til um þá stefnu, sem fylgt hefur verið um framkvæmd samningsins, þá muni meiri hluti þjóðarinnar snúast gegn því, að annari þjóð séu faldar varnir landsins og vilja, að við tökum þar í eigin hendur og takmörkum þar þá að sjálfsögðu við litla fjárhagsgetu þjóðarinnar.



ICELANDIC VICE CONSULATE
TORONTO, ONTARIO

SUITE 2005, VICTORY BUILDING
80 RICHMOND STREET WEST
TEL: EMPIRE 3-0289

29th February, 1952.

Hon. Bjarni Benediktsson,
Minister of Foreign Affairs,
REYKJAVIK, Iceland.

Dear Sir:-

I was very pleased to be advised a few days ago that I had been awarded the Order of the Falcon by the late president of Iceland. The award and the medal have been duly received from the Minister in Washington. I am grateful to you for making this possible as I realize that the late president must have acted upon your recommendation. I consider the medal or cross very artistic and so do my friends to whom it has been shown.

With many more thanks for your thoughtfulness and with kindest personal regards, I am,

Yours very truly,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'J. Ragnar Johnson'.

J. Ragnar Johnson
Vice Consul

JRJ:gn

Det Kgl. Utenriksdepartement

Oslo, 10 september 1952.

Ministeren

Kjære Bjarni Benediktsson,

La meg få lov til å takke deg - og gjennom deg alle islandske myndigheter, i første rekke Presidenten og Fru Asgeirsson - for den store gjestfrihet og elskverdighet vi ble mött med under vårt opphold i Reykjavik. Det er bare én ting jeg nå, som ved de tidligere leiligheter, beklager. Det er at det ikke var mulig å bli noen dager lenger og dermed få se noe mer av landet.

Jeg regner med at vi treffes, om ikke før, så iallfall i Paris i midten av desember.

Med vennlig hilsen også til din frue,

Din hujone

Halvard Lange

Herr Utenriksminister Bjarni Benediktsson,

R e y k j a v i k .



CONSULATE GENERAL OF ICELAND
50 BROAD STREET
NEW YORK 4, N. Y.

4. september 1952

Kæri Bjarni,

Samkvæmt bréfi þínu frá 28. f.m., hef eg keypt þrjár bækur, sem þú baðst um, og sendi þær með þessum pósti. Bækurnar kostuðu samtals \$12.00, sem eg hef skuldað hjá þér. Inneign þín hjá mér, eftir að þessir \$12.00 hafa verið greiddir, er \$63.40.

Eins og eg hef margoft sagt þér, skaltu ekki hika við að láta mig vita, ef það er eitthvað sem eg get gert fyrir þig.

Með beztu kveðjum,

A large, stylized handwritten signature in dark ink, likely belonging to the sender of the letter.

Hr. utanríkisráðherra
Bjarni Benediktsson,
R e y k j a v í k.



CONSULATE GENERAL OF ICELAND
50 BROAD STREET
NEW YORK 4, N. Y.

28. janúar 1952

Hr. utanríkisráðherra Bjarni Benediktsson,
Utanríkisráðuneytið,
R e y k j a v í k.

Kæri Bjarni,

Eg hef þegar framlengt áskriftina fyrir Frímann til 2ja ára, sem kostaði \$9.00. Eg hef einnig keypt þær þrjár bækur, sem þú baðst um í bréfi þínu frá 16. þ.m. Bækurnar verða sendar með fyrsta stjórnarpósti, en ekki er víst að stjórnarpóstur verði sendur miðvikudaginn 30. janúar, þar sem við vitum ekki um neinn Íslending, sem fer með vélinni.

Eg sendi hér með kvittun fyrir bókunum þrem, sem kostuðu \$11.33.

Með beztu kveðjum,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'Bjarni Benediktsson', written in a cursive style.

Reykjavík, 28. ágúst 1952.

Kæri Hannes:

Viltu gjöra mér þann greiða að
kaupa fyrir mig eftirfarandi bækur:

Spies, Dupes and Diplomats, eftir
Ralph de Toledano (Duell, Sloan &
Pearce-Little, Brown.

Witness, eftir Whittaker Chambers
(Random)

Defense of the West, eftir Drew
Middleton.

Ég vildi einnig biðja þig um
að leggja út fyrir bókum þessum og senda
mér yfirlitsreikning um okkar viðskipti,
svo unnt sé fyrir mig að endurgreiða þér
ef ég skulda þér.

Með beztu kveðjum,

Herra aðalræðismaður
Hannes Kjartansson,
New York.



Reykjavík 8-2.

Kære Bjarni. Vedlygte billedet
vies, at ogsaa andre her
fantet over deres dekorations
til en for præsidenten.

Experterne siger, at det
er første gang Kongen
bærer det islandske stor-
kors uden Elefantordenen,
Samt at man ma
bemærke, at det islandske
Storkors sidder over Danne-
brogsordenen.

Venlige hilsener
Din hengslede
Børge

452



8-2.

billedet
har
orationen
sin.
i det
en
stor-
senen,
a
andste
danne-

Kong Frederik overværede i Gaar Mindehøjtideligheden i Holmens Kirke for Præsident Sveinn Björnsson, hvis Begravelse samtidig fandt Sted i Island. Billedet er taget, da Kongen ankom til Højtideligheden, hvormed der kan læses nærmere inde i Bladet.

us
Bord